



ด่วนมาก

บันทึกข้อความ

E AIT/10/07/2557

ส่วนราชการ สำนักบริหารทรัพยากรบุคคล กลุ่มพัฒนาทรัพยากรบุคคล โทร ๒๒๔๑ ๓๐๒๔ ภายใน ๒๒๐

ที่ สปค.๘๐๓๕

วันที่ ๑๐ กรกฎาคม ๒๕๕๗

๐. ๖๒/๕๗

เรื่อง International Training Course on "Pump Technology for Flood Control"

เรียน ผส.คก. ผส.ชป.๑ - ๑๗

ด้วยสถาบันเทคโนโลยีแห่งเอเชีย (AIT) ได้จัดโครงการฝึกอบรมหลักสูตร International Training Course on "Pump Technology for Flood Control" กำหนดอบรมระหว่างวันที่ ๒๘ สิงหาคม - ๓ กันยายน ๒๕๕๗ ณ โรงแรมแอมบาสซาเดอร์ สุขุมวิท ๑๑ กรุงเทพฯ ซึ่งผู้เข้ารับการอบรมจะต้องสำเร็จการศึกษาด้านเครื่องกล อุตสาหการ ไฟฟ้าหรือสาขาอื่นที่เกี่ยวข้อง และจะต้องมีทักษะการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในระดับดี อายุระหว่าง ๒๘ - ๕๕ ปี โดยไม่มีค่าใช้จ่ายในการลงทะเบียน รายละเอียดปรากฏตามเอกสารที่แนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดแจ้งให้บุคลากรในสังกัดที่มีคุณสมบัติตามที่กำหนดและหากมีความประสงค์ที่จะสมัครเข้ารับการฝึกอบรมหลักสูตรดังกล่าว ขอให้กรอกข้อมูลลงในเอกสารใบสมัครพร้อมติดรูปถ่ายให้ครบถ้วน ส่งให้สถาบันเทคโนโลยีแห่งเอเชีย (AIT) ถึงคุณวรวรรณ ทางโทรสาร ๐ ๒๕๒๔ ๖๓๓๒ หรือ E - mail: worawan @ ait.ac.th หรือ sumroetrum @ gmail.com ภายในวันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๕๗ และเมื่อได้รับการตอบรับให้เข้าอบรมจากทางผู้จัดแล้ว ขอให้แจ้งสำนักบริหารทรัพยากรบุคคลเพื่อรวบรวมเสนอกรมพิจารณาอนุมัติให้เข้ารับการฝึกอบรมต่อไป สามารถสอบถามข้อมูลการสมัครเพิ่มเติมได้ที่ ผู้รับผิดชอบโครงการ / คุณวรวรรณ โทร. ๐ ๒๕๒๔ ๕๒๓๗ , ๐๘ ๑๘๐๑ ๘๕๗๕



(นายมนัส กำเนิดมณี)

ผส.บค.

เรียน ผอ.สพท. ผอ.โครงการ.สพ.๑๑ และ ผอ.๖

เพื่อโปรดแจ้งให้บุคลากรในสังกัด โดยส่งเอกสารใบสมัครให้สหพันธ์เทคโนโลยีแห่งเอเชีย (AIT) ถึงคุณวรวรรณ ทางโทรสาร ๐ ๒๕๒๔ ๖๓๓๒ หรือ E - mail: worawan @ ait.ac.th หรือ sumroetrum @ gmail.com ภายในวันที่ ๘ สิงหาคม ๒๕๕๗ และเมื่อได้รับการตอบรับให้เข้าอบรมจากทางผู้จัดแล้ว ขอให้แจ้งสำนักบริหารทรัพยากรบุคคลเพื่อรวบรวมเสนอกรมพิจารณาอนุมัติให้เข้ารับการฝึกอบรมต่อไป สามารถสอบถามข้อมูลการสมัครเพิ่มเติมได้ที่ ผู้รับผิดชอบโครงการ / คุณวรวรรณ โทร. ๐ ๒๕๒๔ ๕๒๓๗ , ๐๘ ๑๘๐๑ ๘๕๗๕



(นางสินอุดม อุดมคณานา)

ผบ.ชป.๑๑

๑๕ ก.ค. ๒๕๕๗



(นายชัยโรจน์ อูปรรัตน์)

๑๐ ก.ค. ๒๕๕๗

ต้นฉบับ

รับ-ส่งที่ 8075  
วันที่ 10 ก.ค. 2557

เลขที่เอกสารในระบบ E AIT/10/07/2557

ฝ่ายบริหารทั่วไป (สกก. รับเอกสารจากภายนอก) รับที่ ขป 8079

วันที่ 9 ก.ค. 2557

เรื่อง International Training Course on " Pump Technology for Flood Control"

เรียน ผอ.ส.ปช.	วันที่กำหนด
<input checked="" type="checkbox"/> เพื่อโปรดพิจารณา <input type="checkbox"/> เพื่อโปรดดำเนินการ <input type="checkbox"/> เพื่อโปรดทราบ	
หมายเหตุ	

๑/ ๕

โสระชา เทศกาล

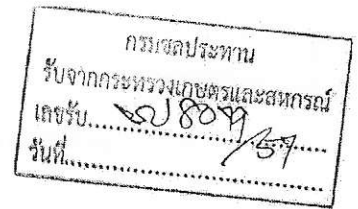
(นางสาวอรุณี พงษ์พรประเสริฐ)

สบน. ปฏิบัติราชการแทน สทน.

๑๐ ก.ค. ๒๕๕๗



**AIT**  
Asian Institute of Technology



AIT Extension

Postal Address:  
P.O. Box 4, Klong Luang  
Pathumthani 12120  
Thailand

Street Address:  
Km. 42 Paholyothin High way  
Klong Luang Pathumthani 12120  
Thailand

Tel: (66-2) 524-5338  
Fax: (66-2) 524-6332  
Email: [extension@ait.ac.th](mailto:extension@ait.ac.th)  
Website: [www.extension.ait.ac.th](http://www.extension.ait.ac.th)

10 June 2014

Dear Sir / Madam,

We are pleased to announce and invite application for the AIT-EBARA International Training Course on **"Pump Technology for Flood Control"** to be held on **28 August – 3 September 2014** at **Ambassador Hotel, Sukhumvit 11, Bangkok, Thailand.**

This training course aims to enrich capabilities and skills of participants in practical engineering fields through making review on pump technology for flood control, study essentials and applications of turbo type pump including operation, control method and its maintenance. Field trip to the draining pump station and related case studies will be instructed.

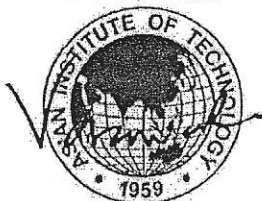
Applicants should have at least B.S. degree in Mechanical, Industrial, and Electrical, or other related fields to pump engineering, and should be between 28-55 years of age. Detailed training objectives and targeted participants are given in the attached flyer.

A limited number of fellowships which cover tuition fees and accommodation at AIT will be offered to qualified applicants from **"Bangladesh, Cambodia, India, Lao PDR, Myanmar, Nepal, Philippines, Sri Lanka, Thailand and Vietnam"**. International/Domestic travel to and from Bangkok and per diem shall be borne by each applicant.

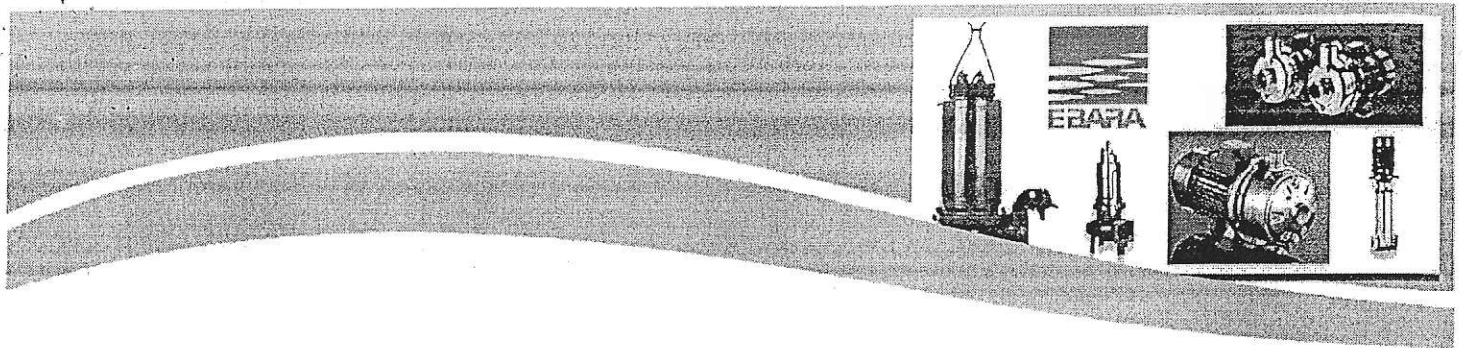
Selection will be based on academic background, current job responsibilities and experience. Since the instruction will be in English, proven competency in English is required. **Application forms with supporting documents must be received by AIT Extension not later than 10 August 2014.**

We look forward to welcoming delegates from your organization to this training course. Also, we appreciate your passing on this information to others who might be interested.

Yours sincerely,



Voravate Chonlasin  
Program Director  
AIT Extension



**INTERNATIONAL TRAINING COURSE  
ON  
"PUMP TECHNOLOGY FOR FLOOD CONTROL"**

Organized by  
**Asian Institute of Technology (AIT)**  
Implemented by  
**EBARA Hatakeyama Memorial Fund (EHMF)**

**\* RATIONALE**

It is unforgettable memory that the great flood in Bangkok in 2011 damaged to the life of the people and the economic activity.

And in Japan several number of typhoon strikes every year and some people lose their live and many houses are flooded.

Furthermore, localized heavy rain caused by unusual weather is observed in recent years.

Pumping stations play indispensable roles in the field of flood control such as low level inland water draining, farm land flooding water draining and urban storm-water draining.

**\* OBJECTIVES**

The proposed International Training Course is intended to enrich capability and skills of participants in practical engineering fields through making review on pump technology for flood control, studying essentials and applications of turbo type pumps including operation, control method and maintenance.

**\* TOPICS COVERED**

1. Case study of the pump station for flood control
  - Example of the flood control pump station in Thailand and Japan
  - Field trip to the flood control pump station in Bangkok
2. Planning of the flood control pump station
  - How to proceed the planning
  - How to decide pump type, rated capacity, total head, driver power and number of pump, etc.
3. Operation and maintenance

**\* COURSE METHODOLOGY**

The training course comprises of lectures in English.

**\* DATES AND VENUE**

28 August - 03 September 2014  
at Ambassador Hotel Bangkok.

**EBARA Hatakeyama Memorial Fund**

The EBARA Hatakeyama Memorial Fund was founded in 1989 in commemoration of the late president by EBARA Corporation, a representative engineering firm and manufacturer in Japan specializing in fluid machinery, water and solid waste treatment and environmental protection systems. Its aim is to promote voluntary activities for international cooperation in Southeast Asian countries on non-commercial basis. The activities are formulated to meet with particular regional needs in ways that enhance capability of human resources through technology transfer and to assist development of appropriate technologies.

**AIT-EBARA International Training Course on  
Pump Technology for Flood Control  
28 August - 3 September 2014**

Photo

**APPLICATION FORM**

Name (Mr./Dr./Mrs./Ms.) \_\_\_\_\_

(Write in block letters as in your passport)

Nationality \_\_\_\_\_ Age \_\_\_\_\_ Sex: ☐ Female ☐ Male

Company/Organization \_\_\_\_\_

Department/Division \_\_\_\_\_

Mailing Address \_\_\_\_\_

Telephone No. \_\_\_\_\_ Fax No. \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Duties and Responsibilities

Educational Background (attach transcript of record, if available.)

Degree	Year	Field of Study

English Proficiency:

Speaking:	( ) Excellent	( ) Good	( ) Fair
Reading:	( ) Excellent	( ) Good	( ) Fair
Listening:	( ) Excellent	( ) Good	( ) Fair
Writing:	( ) Excellent	( ) Good	( ) Fair

Results of English Proficiency Test ( ) Attached ( ) Not available

Please outline briefly, on the back of this page, your professional experience in related fields.

Please send this application form through email (**recommended**) before 8 August 2014 to:

Ms. Worawan Sumroetrum  
Senior Program Officer  
PSCB, AIT Extension  
P.O. Box 4 Klong Luang  
Pathumthani 12120  
Thailand

Tel: + 66 2 524-5237  
Fax: + 66 2 524-6332  
Mob: + 66-8 1801 8575  
E-mail: [worawan@ait.ac.th](mailto:worawan@ait.ac.th)  
[sumroetrum@gmail.com](mailto:sumroetrum@gmail.com)